

LIGJ
Nr. 10 202, datë 17.12.2009

PËR REGJISTRIMIN E PËRGJITHSHËM TË NJËSIVE
EKONOMIKE JOBUIQËSORE

Në mbështetje të neneve 78 e 83 pika 1 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

KREU I
DISPOZITA TË PËRGJITHSFIME

Neni 1
Objekti i ligjit

Ky ligj rregullon organizimin dhe realizimin e regjistrimit të përgjithshëm të njësive ekonomike jobujqësore brenda territorit të Republikës së Shqipërisë.

Neni 2
Qëllimi i regjistrimit

Regjistrimi i përgjithshëm i njësive ekonomike jobujqësore bëhet me qëllim që:

- a) të sigurojë informacion të përgjithshëm dhe të hollësishëm për njësitë ekonomike jobujqësore brenda territorit të Republikës së Shqipërisë;
- b) të ofrojë të dhëna të besueshme statistikore, të nevojshme për planifikimin dhe vënien në zbatim të politikave të përgjithshme të zhvillimit ekonomik;
- c) të përditësojë regjistrin e njësive ekonomike jobujqësore dhe të krijojë regjistrin e njësive lokale ekonomike;
- ç) të përmirësojë cilësinë e treguesve identifikues dhe ekonomikë ekzistues, si edhe të bëjë përcaktimin e treguesve të rinj, veçanërisht të atyre ekonomikë;
- d) të identifikojë lidhjen që ekziston ndërmjet njësisë ligjore dhe njësisë ekonomike jobujqësore.

Neni 3
Fusha e zbatimit të regjistrimit

Regjistrimi i përgjithshëm zbatohet për të gjitha njësitë ekonomike jobujqësore, që ushtrojnë veprimtari brenda territorit të Republikës së Shqipërisë.

Neni 4
Përkufizime

Në këtë ligj termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

- a) “Regjistrim” është regjistrimi i përgjithshëm i njësive ekonomike jobujqësore.
- b) “Njësi ekonomike jobujqësore” është njësia ligjore si person juridik, ekzistenca e së cilës njihet nga ligji, pavarësisht nga individët apo institucionet, që mund ta zotërojnë apo janë anëtarë në të dhe çdo person fizik i angazhuar në një veprimtari ekonomike në të drejtën e tij.

Neni 5
Të dhënat e mbledhura

1. Të dhënat e mbledhura gjatë regjistrimit përmbajnë:
 - a) NIPT-in, statusin, emrin e njësisë ekonomike, emrin dhe mbiemrin e drejtorit/administratorit, adresën dhe identifikuesit topografikë, formën ligjore, pronësinë, komunikimin (telefon, faks etj.);
 - b) veprimtarinë ekonomike që ushtron njësia, madhësinë sipas numrit të të punësuarve, xhiron dhe të dhëna të tjera ekonomike;
 - c) datën e krijimit, mbarimit, bashkimit, nënndarjen etj.;
 - ç) emrin e mbiemrin e pronarit/ve, gjininë, nënshtetësinë e pjesëmarrjen e tij/tyre në kapital.
2. Regjistrimi i njësive lokale ekonomike siguron të dhëna për vendndodhjen, veprimtarinë ekonomike, emrin e njësisë lokale ekonomike, emrin e drejtorit/administratorit/ve, numrin e të punësuarve, xhiron, adresën, mënyrën e komunikimit (me telefon, fax etj.), si dhe datën e krijimit.

Neni 6

Detyrimi për të raportuar

Administratorët e njësive ekonomike, objekt i regjistrimit të përgjithshëm, janë të detyruar që, në çastin e regjistrimit, të japin informacion të plotë, korrekt e të vërtetë, sipas pyetësorëve përkatës, të hartuar nga Instituti i Statistikave.

Neni 7

Organet e zbatimit dhe të monitorimit

Regjistrimi organizohet dhe realizohet nga Instituti i Statistikave, në përputhje me dispozitat e këtij ligji, nën mbikëqyrjen e Komisionit Qendror të Regjistrimit. Për realizimin e regjistrimit, INSTAT-i vendos pikat e kontaktit me punonjës të qeverisjes vendore në qarqe, bashki e komuna. Detyrat e tyre përcaktohen në aktet nënligjore, të hartuara në zbatim të nenit 20 të këtij ligji.

Neni 8

Data e regjistrimit dhe periudha e mbledhjes së të dhënave

Këshilli i Ministrave, me propozim të Komisionit Qendror të Regjistrimit, përcakton me vendim datën e fillimit dhe të mbarimit të regjistrimit dhe afatin e publikimit të të dhënave statistikore.

Neni 9

Mbrojtja e të dhënave personale dhe sekretit profesional

1. Organet e përcaktuara në kreun II të këtij ligji, gjatë dhe pas përfundimit të procesit të regjistrimit, garantojnë:
 - a) ruajtjen e plotë të fshehtësisë profesionale të të dhënave të regjistrimit, në përputhje me ligjet nr. 9180, datë 5.2.2004 “Për statistikën zyrtare në Republikën e Shqipërisë” dhe nr.9887, datë 10.3.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave personale”;
 - b) që publikimi i rezultateve statistikore të bëhet në përputhje me dispozitat e këtij ligji.
2. Asnjë autoritet publik, në asnjë rrethanë, nuk mund t’i shmangët këtij detyrimi.

Neni 10

Rezultatet e regjistrimit

1. Rezultatet statistikore të regjistrimit kanë vlerën e dokumenteve zyrtare, sipas përcaktimeve të bëra në ligjin nr.8503, datë 30.6.1999 “Për të drejtën e informimit për dokumentet zyrtare”.
 2. INSTAT-i paraqet e boton rezultatet e përkohshme dhe ato përfundimtare të regjistrimit në baza shkencore e profesionale. Rezultatet statistikore, në nivel vendi ose njësie të qeverisjes vendore,
- 8520

duhet të paraqiten në një formë, që të përjashtojë çdo mundësi identifikimi të të dhënave personale.

KREU II
PËRBËRJA, PËRGJEGJËSITË DHE MARRËDHËNIET
E ORGANEVE TË NGARKUARA PËR REGJISTRIM

Neni 11

Komisioni Qendror i Regjistrimit

1. Komisioni Qendror i Regjistrimit është organi më i lartë që mbikëqyr dhe drejton organizimin dhe realizimin e regjistrimit.

2. Mënyra e organizimit, funksionimit dhe përbërja e tij përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 12

Përgjegjësitë e Komisionit Qendror të Regjistrimit

Komisioni Qendror i Regjistrimit ka këto përgjegjësi:

a) harton dhe miraton rregullat procedurale të funksionimit të tij;
b) mbikëqyr dhe monitoron përgatitjen dhe zbatimin e regjistrimit;
c) lehtëson dhe garanton bashkërendimin e punës për regjistrim ndërmjet ministrive, institucioneve qendrore dhe palëve të tjera, të përfshira në këtë proces;

ç) miraton pikat e kontaktit, në nivelin e qeverisjes vendore, si edhe bën bashkërendimin e punës ndërmjet qeverisë qendrore, vendore e institucioneve të tjera, të përfshira në procesin e regjistrimit, sipas përcaktimit të bërë në nenin 7 të këtij ligji;

d) miraton përmbajtjen e akteve nënligjore, të hartuara nga INSTAT-i dhe ia propozon për miratim Këshillit të Ministrave;

dh) kryen detyra të tjera, në përputhje me kërkesat e ligjit.

Neni 13

Instituti i Statistikave

INSTAT-i ka këto përgjegjësi:

a) harton programin e punës, përcakton metodologjinë, harton pyetësin, përzgjedh mjetet teknike dhe programet e përshtatshme kompjuterike, nxjerr udhëzimet e nevojshme dhe kryen përgatitjen e zbatimin e regjistrimit në baza profesionale dhe shkencore;

b) administron burimet njerëzore dhe financiare, të caktuara për regjistrimin dhe i raporton Komisionit Qendror të Regjistrimit e donatorëve ndërkombëtarë për mënyrën e përdorimit të këtyre burimeve;

c) u propozon autoriteteve dhe organeve qeveritare përkatëse hapat që duhen ndërmarrë për regjistrimin, si edhe zhvillon fushatën për informimin e publikut;

ç) përgatit udhëzimet dhe pyetësorët për procesin e regjistrimit;

d) propozon kriteret dhe kërkesat që duhet të plotësojnë personat, që do të përzgjidhen si pika kontakti në organet e qeverisjes vendore (nenet 7 e 12 të këtij ligji);

dh) i paraqet propozime Komisionit Qendror të Regjistrimit për zhvillimin e veprimeve të regjistrimit;

e) drejton metodikisht punën për realizimin e regjistrimit në të gjitha fazat, në bashkëpunim me institucionet dhe organet e regjistrimit, në nivelin e njësisë të qeverisjes vendore;

ë) paraqet dhe boton rezultatet paraprake e përfundimtare të regjistrimit;

f) harton akte nënligjore, në përputhje me nenet 12 e 21 të këtij ligji dhe ia kalon për miratim Komisionit Qendror të Regjistrimit.

Neni 14

Qendra Kombëtare e Regjistrimit dhe Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve

Qendra Kombëtare e Regjistrimit dhe Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve i sigurojnë, në kohë, INSTAT-it bazën e të dhënave të nevojshme për njësitë ekonomike jobujqësore.

KREU III PROCEDURAT E REGJISTRIMIT

Neni 15

Bërja publike e procedurave të regjistrimit

1. Qëllimet dhe procedurat e regjistrimit dhe detyrimet ligjore lidhur me të bëhen publike nëpërmjet shkëmbimeve shkresore zyrtare, medias dhe një fushate të gjerë njoftimesh, të drejtuara nga INSTAT-i.

2. Bërja publike e procedurave të regjistrimit duhet të fillojë të paktën katër javë para datës së fillimit të procesit të regjistrimit.

Neni 16

Personeli i regjistrimit

1. Në përbërje të personelit të regjistrimit janë:

- a) statisticienët, specialistët e fushës dhe personeli i teknologjisë së informacionit;
- b) personeli i administratës;
- c) mbikëqyrësit;
- ç) kontrollorët;
- d) anketuesit;
- dh) operatorët.

2. Kriteret për përzgjedhjen, rekrutimin dhe trajnimin e personelit të regjistrimit, si dhe detyrat e përgjegjësitë e personelit të regjistrimit miratohen nga Këshilli i Ministrave, me propozim të INSTAT-it.

3. INSTAT-i miraton dhe punëson personelin e regjistrimit.

Neni 17

Ndalimi për mbledhjen e të dhënave të ngjashme

1. Gjatë periudhës prej 6 javësh, para fillimit të regjistrimit dhe gjatë gjithë kohëzgjatjes së mbledhjes së të dhënave të regjistrimit, të gjithë individëve dhe organizatave, me përjashtim të INSTAT-it, u ndalohet të grumbullojnë të dhëna nga njësitë ekonomike jobujqësore brenda territorit të Republikës së Shqipërisë.

2. Të gjitha subjektet, të cilave gjatë periudhës së përmendur u nevojitet mbledhja e të dhënave, mund ta zhvillojnë këtë veprimtari vetëm me autorizim të veçantë, lëshuar nga Komisioni Qendror i Regjistrimit, në përputhje me legjislacionin në fuqi.

KREU IV KUNDËRVAJTJET ADMINISTRATIVE

Neni 18

Kundërvajtjet dhe gjobat

1. Moskryerja e detyrave, pengimi i procesit, vonesa në afate, si dhe çdo formë tjetër veprimtarie, e bërë me ose pa dashje nga personat fizikë e juridikë të përfshirë në regjistrim, përbën kundërvajtje administrative dhe çon në vënien para përgjegjësive të tyre. Në rastin e kundërvajtjes administrative, të shkaktuar nga personat juridikë publikë ose privatë, përgjegjësia i takon drejtuesve administrativë të tyre.

2. Shkeljet e mëposhtme, kur nuk përbëjnë vepër penale, përbëjnë kundërvajtje administrative dhe dënohen si më poshtë:

- a) çdo shkelje e rregullave të parashikuara në nenin 9 të këtij ligji dënohet me gjobë nga 20

000 deri në 40 000 lekë;

b) çdo shkelje e rregullave të parashikuara në nenin 17 të këtij ligji dënohet me gjobë nga 50 000 deri në 100 000 lekë.

3. Mospërmbushja e detyrimit të parashikuar në nenin 6 të këtij ligji dënohet me gjobë deri në 5 000 lekë. Për rastet e përsëritura, gjobat janë nga 5 000 lekë deri në 25 000 lekë për çdo shkelje.

4. Gjobat për kundërvajtjet administrative, siç parashikohen më sipër, vendosen nga Kryetari i Komisionit Qendror të Regjistrimit, me propozim të INSTAT-it.

Neni 19

Ankimi

1. Kundër vendimit të Komisionit Qendror të Regjistrimit mund të bëhet ankimi pranë gjykatës kompetente brenda 10 ditëve nga data e shpalljes së vendimit.

2. Procedurat për vënien dhe vjeljen e gjobave rregullohen nga ligji nr.7697, datë 7.4.1993 “Për kundërvajtjet administrative”.

KREU V

DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Neni 20

Aktet nënligjore

Ngarkohet Këshilli i Ministrave që, brenda një muaji nga hyrja në fuqi e këtij ligji, të nxjerrë aktet nënligjore në zbatim të neneve 8, 11, 12 e 19 të tij.

Neni 21

Hyrja në fuqi

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit të tij në Fletoren Zyrtare.

**Shpallur me dekretin nr.6377, datë 7.1.2010 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Bamir Topi**